

English	Vietnamese
<p data-bbox="203 237 415 268">Open Transcript</p> <p data-bbox="203 348 699 415">Spring Hill – Tysons 230 kV Underground Transmission Line Project</p> <p data-bbox="203 459 773 558">Welcome to the overview of Dominion Energy’s Spring Hill to Tysons 230-kilovolt Underground Transmission Line Project.</p> <p data-bbox="203 602 797 737">At Dominion Energy, we are committed to continually reviewing and maintaining our energy infrastructure to provide safe and reliable electric service.</p> <p data-bbox="203 781 732 848">Three primary forces drive the need for new transmission infrastructure:</p> <ul data-bbox="253 892 792 1098" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="253 892 792 959">• Economic development, such as population growth or business expansion <li data-bbox="253 963 792 1031">• Aging assets, such as decades old structures that need to be replaced <li data-bbox="253 1035 792 1098">• And complying with standards to ensure safety and reliability <p data-bbox="298 1142 797 1276">At Dominion Energy, we believe solutions should always account for future energy needs while continuing to balance cost and impacts.</p> <p data-bbox="298 1320 777 1598">This project will replace a portion of an existing 230-kilovolt (kV) above-ground line in Tysons with a new 230kV underground line running from the existing Tysons substation on Tyco Road and terminating at a structure near the Future Spring Hill Substation southwest of Leesburg Pike and Spring Hill Road.</p> <p data-bbox="298 1642 781 1814">Dominion’s existing Tysons Distribution Substation will generally serve the portion of Tysons north of Leesburg Pike and west of Route 123. The proposed Spring Hill distribution substation will</p>	<p data-bbox="820 237 1032 268">Bản ghi tự động</p> <p data-bbox="820 333 1382 401">Dự án Đường dây Truyền tải Điện ngầm 230 kV Spring Hill – Tysons</p> <p data-bbox="820 445 1382 579">Chào mừng quý vị đến với buổi giới thiệu tổng quan về Dự án Đường dây Truyền tải Điện ngầm 230 kilovolt từ Spring Hill đến Tysons của Dominion Energy.</p> <p data-bbox="820 592 1414 726">Công ty Dominion Energy chúng tôi cam kết liên tục xem xét và duy trì cơ sở hạ tầng năng lượng để cung cấp dịch vụ điện an toàn và đáng tin cậy.</p> <p data-bbox="820 739 1382 806">Ba yếu tố chính thúc đẩy nhu cầu về cơ sở hạ tầng truyền tải mới:</p> <ul data-bbox="889 871 1417 1115" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="889 871 1417 938">• Phát triển kinh tế, chẳng hạn như tăng dân số hoặc mở rộng kinh doanh <li data-bbox="889 942 1417 1035">• Tài sản tuổi đời cao, chẳng hạn như những công trình cũ nhiều thập niên cần được thay thế <li data-bbox="889 1039 1417 1115">• Và để tuân thủ các tiêu chuẩn đảm bảo an toàn và độ tin cậy <p data-bbox="889 1171 1409 1297">Công ty Dominion Energy chúng tôi tin rằng các giải pháp phải luôn tính đến nhu cầu năng lượng trong tương lai, đồng thời tiếp tục cân bằng giữa chi phí và tác động.</p> <p data-bbox="889 1354 1414 1598">Dự án này sẽ thay thế một phần đường dây 230 kilovolt (kV) trên mặt đất hiện có ở Tysons bằng một đường dây điện ngầm 230 kV mới chạy từ trạm biến áp Tysons hiện có trên Tyco Road và kết thúc tại một công trình gần Trạm biến áp Spring Hill tương lai nằm ở tây nam Leesburg Pike và Spring Hill Road.</p> <p data-bbox="889 1656 1414 1858">Trạm biến áp phân phối Tysons hiện có của Dominion nói chung sẽ phục vụ phần Tysons ở phía bắc Leesburg Pike và phía tây Route 123. Trạm biến áp phân phối Spring Hill được đề xuất nhìn chung sẽ phục vụ phần phía nam</p>

generally serve the south side of Leesburg Pike, west of I-495.

There are currently over 60 Million square feet of pending and approved zoning applications in Tysons. This rapid growth requires updated infrastructure to meet the increased demand for energy.

The Future Spring Hill Substation will support many approved mixed-use developments in the surrounding area including the Dominion Square East, Dominion Square West, and SunBurst Developments.

A portion of this project relocates the current transmission alignment around The View. This new development will be a mixed-use space with offices, apartments, a hotel, a performing arts center, and retail areas surrounded by sitting and gathering areas.

Dominion Energy is working closely with Tysons, Fairfax County, and local developers to design this underground line in a way that achieves Fairfax County's Comprehensive plan and economic development priorities, improves security and reliability for major public and private entities, fosters a pedestrian-friendly environment, and integrates with the above-ground Silver Line Metro.

Dominion Energy plans to install the underground transmission cables using the open trench method. The open trench method begins with installation of manholes at predetermined intervals along the route. Crews then dig trenches along the route using excavators, trenchers, asphalt saws, and hand tools where necessary. Trenches are shored to prevent walls from collapsing and to

Leesburg Pike, phía tây xa lộ vòng đai I-495.

Hiện tại có hơn 60 triệu feet vuông đất trong các hồ sơ quy hoạch đang chờ hay đã được phê duyệt ở Tysons. Sự tăng trưởng nhanh chóng này đòi hỏi phải cập nhật cơ sở hạ tầng để đáp ứng nhu cầu năng lượng ngày càng tăng.

Trạm biến áp Spring Hill tương lai sẽ hỗ trợ nhiều dự án phát triển đa dụng đã được phê duyệt ở khu vực lân cận bao gồm Dominion Square East, Dominion Square West và SunBurst Developments.

Một phần của dự án này tái định vị hướng truyền tải hiện nay xung quanh The View. Dự án phát triển mới này sẽ là một không gian sử dụng hỗn hợp gồm văn phòng, căn hộ, khách sạn, nơi trình diễn văn nghệ và các khu các cửa hàng bán lẻ được bao quanh bởi các khu vực thư giãn, hội họp.

Dominion Energy đang hợp tác chặt chẽ với Tysons, Fairfax County và các công ty xây dựng địa phương để thiết kế tuyến điện ngầm này theo cách đáp ứng kế hoạch Toàn diện của Fairfax County và các ưu tiên phát triển kinh tế, cải thiện an ninh và độ tin cậy cho các tổ chức công và tư, thúc đẩy môi trường thân thiện với người đi bộ và kết hợp với phần trời lên mặt đường của tuyến tàu điện ngầm Metro màu Silver.

Dominion Energy có kế hoạch lắp đặt các cáp truyền tải điện ngầm bằng phương pháp đào rãnh để đặt ống xuống. Phương pháp này bắt đầu bằng việc lắp đặt các hố ở các khoảng cách được xác định trước dọc theo tuyến đường. Sau đó, các công nhân sẽ đào các rãnh dọc theo tuyến đường bằng máy xúc, máy đào rãnh, máy cưa nhựa đường và các dụng cụ cầm tay khi cần thiết. Rãnh được kè để chống sập tường và bảo đảm môi trường làm việc an toàn trong quá trình xây dựng. Các ống dẫn được đặt trong rãnh dưới mặt đất ít nhất là 42 inch,

ensure a safe work environment during construction. Conduits are laid in the trench at least 42 inches below the surface,

and the trench is filled with concrete. After the conduit installation is complete, cable is brought in on reels and pulled from one manhole to another. Crews then splice the cable sections together in each manhole.

After construction is complete, temporary and permanent rights of way will be rehabilitated and work areas restored. The target completion date for this project is December 2025.

While planning our projects, we know the importance of gathering community feedback to inform decisions. We know that keeping construction, traffic, noise, environmental, and visual impacts to a minimum are important to you. At Dominion Energy, we know that Actions Speak Louder. Across every part of our company, we are transforming the way we do business to build a more sustainable future for the planet, our customers, our team, and our industry.

We are guided every day by a core set of values to ensure projects are successful from start to finish. We work safely, execute our jobs ethically, strive for excellence, foster innovation by welcoming new ideas, and employ strong teamwork with our colleagues and in the communities we proudly serve.

Thank you for taking the time to learn about this important project. For more information, please visit our website at dominionenergy.com/springhill or email us at powerline@dominionenergy.com.

và rãnh được đổ bê tông. Sau khi lắp đặt xong ống dẫn, các cuộn cáp sẽ được đưa vào và cáp được kéo từ miệng hố này sang hố khác. Sau đó, công nhân sẽ nối các đoạn cáp lại với nhau trong mỗi hố.

Sau khi xây dựng xong, các lối ra vào tạm thời và vĩnh viễn sẽ được khôi phục và các khu vực làm việc sẽ được hoàn trả. Chúng tôi đặt mục tiêu hoàn thành dự án này vào tháng 12 năm 2025.

Trong khi lập kế hoạch cho các dự án, chúng tôi biết tầm quan trọng của việc thu thập ý kiến của cộng đồng để đưa ra quyết định. Chúng tôi biết rằng việc giảm thiểu các tác động do xây dựng, xe cộ, tiếng ồn, lên môi trường và tầm nhìn là quan trọng đối với quý vị. Công ty Dominion Energy chúng tôi hiểu rõ phương châm Làm Nhiều Hơn Nói. Tại mọi bộ phận của công ty, chúng tôi đang chuyển đổi cách thức kinh doanh để xây dựng một tương lai bền vững hơn cho trái đ, khách hàng, đội ngũ và ngành nghề của chúng tôi.

Chúng tôi được hướng dẫn mỗi ngày bởi một bộ giá trị cốt lõi để bảo đảm các dự án thành công từ đầu đến cuối. Chúng tôi làm việc một cách an toàn, thực hiện công việc của mình một cách có đạo đức, nhắm đến sự xuất sắc, thúc đẩy sự đổi mới bằng cách chào đón những ý tưởng mới và sử dụng tinh thần đồng đội mạnh mẽ với đồng nghiệp và trong cộng đồng mà chúng tôi tự hào phục vụ.

Cảm ơn quý vị đã dành thời gian tìm hiểu về dự án quan trọng này. Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập trang web của chúng tôi tại dominionenergy.com/springhill hoặc gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ powerline@dominionenergy.com.

<p>Overview and Benefits</p> <p>At Dominion Energy, we are committed to continually reviewing and maintaining our energy infrastructure to provide safe and reliable electric service.</p> <p>Three primary forces drive the need for new or improved transmission infrastructure:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aging assets, such as decades old structures that need to be replaced • Compliance with current safety operating standards • And, economic development, such as population growth or business expansion <p>As a result of rapid growth and local comprehensive planning, Dominion Energy is proposing to underground an existing overhead transmission line between our Tysons Substation on Tyco Road and a future Spring Hill Substation southwest of Leesburg Pike and Spring Hill Road in Fairfax County.</p> <p>The 230 kilovolt (kV) line is approximately half-mile in length and is consistent with Fairfax County’s Comprehensive Plan and responds to 2019 undergrounding pilot legislation.</p>	<p>Tổng quan và Các Lợi ích</p> <p>Dominion Energy luôn luôn xem xét và duy trì liên tục cơ sở hạ tầng năng lượng để cung cấp dịch vụ điện an toàn và đáng tin cậy.</p> <p>Ba yếu tố quan trọng dẫn đến nhu cầu cần thay cái mới hoặc cải tiến cho cơ sở hạ tầng truyền dẫn:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tài sản có tuổi đời cao, chẳng hạn như những công trình cũ hàng thập kỷ cần được thay thế • Tuân thủ các tiêu chuẩn vận hành an toàn hiện hành • Và nhằm phát triển kinh tế, chẳng hạn như tăng dân số hoặc mở rộng kinh doanh <p>Do sự phát triển nhanh chóng và quy hoạch toàn diện của địa phương, Dominion Energy đang đề xuất hạ ngầm một đường dây truyền tải điện trên không hiện có giữa Trạm biến áp Tysons trên đường Tyco và Trạm biến áp Spring Hill tương lai ở phía tây nam Leesburg Pike và đường Spring Hill ở Fairfax County.</p> <p>Đường dây 230 kilovolt (kV) dài khoảng nửa dặm, phù hợp với Kế hoạch Toàn diện của Fairfax County và đáp ứng luật thí điểm hạ ngầm năm 2019.</p>
<p>Community Engagements</p>	<p>Tương tác cộng đồng</p>

<p>At Dominion Energy, we are committed to keeping our neighbors informed about energy needs where they live and work.</p> <p>As the project develops, we will:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Continue outreach by communicating with legislators, homeowners associations and other identified stakeholders • Host virtual community meetings to answer questions from residents and area businesses • Provide ongoing communications through informational materials, mailings, email updates and a project website 	<p>Công ty Dominion Energy chúng tôi cam kết cập nhật thông tin cho cư dân về nhu cầu năng lượng nơi họ sống và làm việc.</p> <p>Khi dự án phát triển, chúng tôi sẽ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tiếp tục hướng đến cộng đồng bằng cách liên lạc với các nhà lập pháp, các hội chủ nhà và các bên liên quan được xác định • Tổ chức các cuộc họp cộng đồng trên mạng để trả lời câu hỏi của cư dân và doanh nghiệp trong khu vực • Liên tục liên lạc bằng các tài liệu thông tin, thư tín, cập nhật email và trang web về dự án
<p>SCC Approval Process</p> <p>The Virginia State Corporation Commission (SCC) is responsible for verifying the need, determining the route and reviewing the environmental impact of certain transmission lines in Virginia.</p> <p>Timeline</p> <p>July-Aug. 2020 Meet with local elected officials> Project website launched; Dedicated email/phone open Solicit input from cultural advocacy groups</p> <p>Early Sept. 2020 Virtual community meeting Community outreach continues</p> <p>By Oct. 1 2020</p>	<p>Quy trình Phê duyệt của SCC</p> <p>Ủy ban Doanh nghiệp Virginia (SCC) chịu trách nhiệm xác minh nhu cầu, xác định tuyến đường và xem xét tác động môi trường của một số đường dây tải điện ở Virginia.</p> <p>Mốc thời gian Tháng 7 - Tháng 8 năm 2020 Gặp gỡ các giới chức dân cử địa phương> Ra mắt trang web dự án; Sử dụng email/điện thoại riêng biệt</p> <p>Thu nhận góp ý từ các nhóm hoạt động văn hóa Đầu tháng 9 năm 2020 Họp cộng đồng trực tuyến Tiếp tục tiếp cận cộng đồng</p> <p>Trước ngày 1 tháng 10 năm 2020</p>

<p>File application with Virginia State Corporation Commission (SCC)</p> <p>Q2 2021 Requested date for SCC approval</p> <p>Dec. 2025 Targeted completion date</p>	<p>Nộp đơn cho Ủy ban Doanh nghiệp Virginia (SCC)</p> <p>Quý 2 năm 2021 Ngày đề xuất SCC phê duyệt</p> <p>Tháng 12 năm 2025 Ngày hoàn thành theo kế hoạch</p>
<p>Frequently Asked Questions</p> <p>How can residents and business owners in the community become involved in this process?</p> <p>There will be a virtual community meeting in summer 2020 where the public can hear from our subject matter experts to learn details on the project. In addition, the Transmission Application Process Chart outlines how the public can become involved in the Virginia State Corporation Commission (SCC) approval process. You can also contact us to add your mailing address and email address to our distribution list.</p> <p>Which legislation called for Dominion Energy to place this overhead line underground?</p> <p>Pilot Program Amendment</p> <p>What will be the environmental impact of the line construction?</p> <p>As part of the regulatory application process, Dominion Energy completes an evaluation of potential environmental, cultural and historical impacts of the project. Dominion Energy works with local, state and federal agencies to complete these evaluations and mitigate any impacts. All required permits are obtained and permitting conditions are met. Permitting agencies typically include the Army Corps of Engineers, the Virginia</p>	<p>Các câu hỏi thường gặp</p> <p>Làm thế nào để cư dân và chủ doanh nghiệp trong cộng đồng tham gia vào quá trình này?</p> <p>Sẽ có một cuộc họp cộng đồng trực tuyến vào mùa hè năm 2020, dịp này, công chúng có thể nghe các chuyên gia theo từng lĩnh vực của chúng tôi trình bày để tìm hiểu chi tiết dự án. Ngoài ra, Sơ đồ Quy trình Nộp Hồ sơ Truyền tải có tóm lược cách công chúng có thể tham gia vào quy trình phê duyệt của Ủy ban Doanh nghiệp Virginia (SCC). Quý vị cũng có thể liên hệ với chúng tôi để thêm địa chỉ gửi thư và địa chỉ email của quý vị vào danh sách phân phối của chúng tôi.</p> <p>Luật nào nói Dominion Energy đặt đường dây trên không này xuống dưới lòng đất?</p> <p>Chương trình Thí điểm có sửa đổi</p> <p>Tác động môi trường của việc xây dựng đường dây này như thế nào?</p> <p>Trong quá trình nộp hồ sơ theo quy định, Dominion Energy hoàn thành bảng đánh giá các tác động tiềm tàng về môi trường, văn hóa và lịch sử của dự án. Dominion Energy làm việc với các cơ quan địa phương, tiểu bang và liên bang để hoàn thành các đánh giá này và giảm thiểu mọi tác động. Tất cả các giấy phép cần thiết đều được cấp và các điều kiện cấp phép đều được đáp ứng. Các cơ quan cấp phép thường gồm có Công binh của Lục quân, Sở Bảo tồn và Giải trí</p>

<p>Department of Conservation and Recreation, the Virginia Marine Resources Commission and the Virginia Department of Transportation. Commenting agencies include the Virginia Department of Game and Inland Fisheries and the Virginia Department of Historic Resources, among others.</p> <p>Our enterprise-wide environmental report describes our commitment to the responsible stewardship of natural resources and provides a wealth of information on environmental management and performance. We also invite you to read our Corporate Environmental Policy and our Greenhouse Gas Report.</p>	<p>Virginia, Ủy ban Tài nguyên Biển Virginia và Sở Giao thông Vận tải Virginia. Các cơ quan có ý kiến bao gồm Sở Sản bắt và Nghề cá nội địa Virginia và Sở Tài nguyên Lịch sử Virginia, cùng những cơ quan khác.</p> <p>Báo cáo môi trường toàn doanh nghiệp của chúng tôi mô tả cam kết của chúng tôi đối với việc quản lý có trách nhiệm các nguồn tài nguyên thiên nhiên và cung cấp nhiều thông tin về quản lý và chất lượng môi trường. Chúng tôi cũng mời quý vị đọc Chính sách Môi trường Doanh nghiệp và Báo cáo Khí nhà kính của chúng tôi.</p>
---	--